DECANO DE LA PRENSA HISPANA

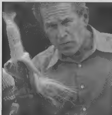
LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 46 • Núm. 07 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. — Julio, 2008

SE VAN DE NEW JERSEY GRANDES FARMACEUTICAS

(Página 3)



NEGOCIOS CON IRAN...

La retórica anti-nuclear contra Iràn es mucha pero bajo el gobierno Bush han aumentado diez veces las ventas de Estados Unidos a ese país del "eje del mal" hasta $546 millones. (Lea Política página 2)

DENUNCIAR ANTE LA JUSTICIA A DANIEL ORTEGA POR REUNIRSE CON LAS FARC PLANTEÓ COLOMBIA EN LA OEA

El Gobierno colombiano no autoriza ni avala gestión alguna que Ortega pretenda adelantar con las Farc, dijo Camilo Ospina ante la OEA.

"Señor Ortega ayúdenos a sepultar el cadáver de las Farc. No se sepulte con ellos".

Así, sin darle trato de presidente, el embajador Camilo Ospina remató un violento discurso ante el Consejo Permanente de la OEA en el que denunció la actitud hostil del mandatario nicaragüense Daniel Ortega y amenazó con emprender acciones legales en su contra en el futuro por el supuesto apoyo otorgado a las FarEn su discurso, Ospina tuvo especial cuidado en atacar directamente a Ortega y no al pueblo nicaragüense.

MARTES 5 DE AGOSTO NOCHE CONTRA EL CRIMEN

(Comunidad Pagina 3)

EL DR DELLO RUSSO TUVO QUE PAGARLE $2 MILLONES A PACIENTE QUE QUEDO CIEGO

(Comprimidas Página 4)

BECAS HACER DE MCDONALDS ENTREGARON $500,000 PARA ESTUDIANTES LATINOS

INDAGAN POBRE RESPUESTA DE PSE&G ANTE APAGONES

$256 MILLONES PARA BASES MILITARES EN NEW JERSEY

$86 MILLONES PARA MEJORAS EN TRANSPORTE REGIONAL Y TREN LIGERO HUDSON-BERGEN

TESTIMONIO DE UN SUPERVIVIENTE DEL REMOLCADOR "13 DE MARZO"

(Página 11)



SHARPTON CON EX-PRESOS POLITICOS CUBANOS

Frente a la Misión de Cuba en la ONU, el Reverendo Al Sharpton se reunió con ex-presos políticos cubanos y familiares de presos y disidentes en Cuba reclamando a la dictadura de los hermanos Castro que le permita ir a la isla y visitar a los prisioneros. (Detalles Política página 2)



POCO PELO EN VERANO....

El calor es muchisimo. Peluquerías, barberías y salones unisex se llenan de clientes que quieren recortarse el pelo lo màs posible con el argumento de que, mientras menos pelo, màs fresco.

LA TRIBUNA felicita a los pueblos, hermanos que en el mes de Julio celebran su Independencia

EE UU	Julio 4
Venezuela	Julio 5
Argentina	Julio 9
Colombia	Julio 20
Perú	Julio 28



NI PARA GASOLINA...

Ya un billete de cinco dólares apenas alcanza para comprar un galón de gasolina y eso sirve de pretexto para aumentar los precios de todo, las ropas, alimentos, medicinas, pasajes, todo. Los discursos son muchos pero las soluciones no aparecen por parte alguna.

* Artes y espectáculos
* Federación Mercantil Hispana
* Mataron al perro "Congo"
* Acusan a Vice-Alcalde de JC
* Gladys Campanería pag 11
* Fotos de comunidades
* Remate por Emergencia Pag.12

ORGANO DE LA PRENSA HISPANA — LA TRIBUNA — DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH SUPERTIMES MEMBER IN NEW JERSEY AND NEW YORK · MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Tule B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Gladys Campanería

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL TRIBUNA

LA HERENCIA HISPANA...

Los asambleistas Neil Cohen, Joseph Cryan, Rubén Ramos y Cruz Pérez presentaron en Trenton el proyecto de ley AJR-76 para declarar oficialmente en el estado cada Octubre como "Mes de la Herencia Hispana" y el Comité de Gobierno lo aprobó.

El propósito, dicen los legisladores, es "oficializar" la fecha para resaltar la riqueza cultural de las comunidades hispanas y su aporte al Estado Jardín. De aprobarse en el Senado, se establecería del 15 de Septiembre al 15 de Octubre. Hasta ahora, cada año hay que proclamar las celebraciones y de este modo, ya queda oficialmente perpetuada.

Todo es muy bonito y seguramente se aprobará. Lo que falta ahora es que todos nosotros los hispanos, además de sentirnos orgullosos de nuestras raíces, nos comportemos de modo que los norteamericanos y otros que viven en Estados Unidos puedan sentirse contentos con tenernos como vecinos en esta gran nación que por una u otra razón escogimos para vivir.

Los hispanos debemos estudiar, trabajar honestamente, superarnos, votar, participar, respetar las leyes, símbolos y costumbres de Estados Unidos, no ensuciar las calles y parques, ni escandalizar ni amparar pandillas. No debemos dar pretextos para que nos saquen en cara que abandonamos las aulas, llenamos las cárceles junto con los negros y molestamos al vecino. No es fácil pero tenemos que tratar de mejorarnos en todo, avanzar, ganarnos el respeto ajeno. Bien sabemos que hay muchos casos de racismo y discriminación contra nosotros pero de ninguna manera podemos tomar eso como pretexto para hacer daño pues al final el daño nos lo hacemos nosotros mismos a nuestra raza, nuestra familia, nuestros hijos. Se acerca el Mes de la Herencia Hispana y además de las fiestas y paradas, tenemos que hacer el compromiso de estudiar, trabajar honestamente y tan pronto sea posible, hacernos ciudadanos de Estados Unidos lo cual no equivale a olvidarnos de nuestras patrias pero es el modo mejor de participar para que nos respeten.

POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

Se acercan las elecciones y el Presidente Bush está haciendo "flip-flop", cambiando en algunas cosas fundamentales a las que antes se oponía o viceversa. Y aunque ahora aceptó dialogar con el régimen de Irán, todo aquello de la "amenaza nuclear" era pura retórica propagandística pues en realidad, los Estados Unidos, bajo el gobierno Bush-Cheney, han vendido a la dictadura de Irán $546 millones en mercancías diversas, incluyendo $101,000 en sostenes o brassieres, $148,000 en armas "no especificadas" $114,000 en rifles y $158 millones en cigarrillos. Aunque las cifras son bajas en comparación con el volumen total de exportaciones norteamericanas, revelan que bajo Bush-Cheney los negocios con ese país del "eje del mal" siguen con más o menos disimulo. New Jersey y Florida aparecen entre los estados que le venden a Irán según datos de la AP conseguidos al amparo del Acta de Libre Información que le permitió revisar ciertos documentos oficiales.

*****

Jim Courter, ex-congresista republicano por New Jersey, renunció como vice-presidente nacional financiero de la campaña presidencial de John McCain tras revelarse que su empresa de telecomunicaciones IDT de Newark fué multada en $1,300,000 por hacer negocios con Haiti sin informarlo al gobierno federal...

*****

Kabili Tayari, cuyo verdadero nombre es Randy Brown, es el Vice-Alcalde de Jersey City, ha trabajado en el City Hall por doce años y fué presidente del capítulo local de la NAACP, asociación para la defensa de los negros. La semana pasada la Policía de la Autoridad del Puerto NYNJ arrestó a Tayari-Brown y lo acusó de conducir un auto robado a la agencia Avis del aeropuerto de Newark. Los abogados de Brown dicen: "no hubo tal robo, nuestro cliente rentó el carro en abril y simplemente dejó de pagar algunas facturas que ahora quiere abonar". El caso lo lleva la Fiscalía de Newark.

*****

Ustedes saben que en New Jersey los políticos electos pueden ocupar más de un puesto y cobrar por todos. Tal vez el caso de Eldridge Hawkins Jr alcalde de Orange, es un buen ejemplo, Cobra $25,000 por ese puesto, otros $70,000 como policía en West Orange, $3,700 de estipendio como coordinador municipal de emergencias y acaba de auto-nombrarse para cubrir el puesto vacío de director del Departamento de Incendios con sueldo de $76,000. (Sería interesante saber como Mr Hawkins tiene tiempo para laborar en todas esas posiciones....)

*****

Los Senadores Lautenberg y Menéndez denunciaron -otra vez- que en los puertos de New York y New Jersey la carga no está bien vigilada, que solo uno de cada 20 contenedores es debidamente revisado con scanners. Más de tres millones de contenedores entran anualmente por los puertos de Newark, Elizabeth y Staten Island....

*****

Amplísima, enorme, la propaganda que se le está haciendo a cada actividad política u oficial del alcalde de West New York, Silverio "Sal" Vega...¿por qué y para qué será?

*****

Pero que tranquilito está ahora el dictador electo de Venezuela, camarada Hugo Chávez. Se ha convertido en casi como una señorita delicada abrazando a todos aquellos a los que antes casi quiso matar. La computadora ocupada a Reyes en Ecuador tiene más poder que una bomba atómica...

LAS DOS CARAS DE INGRID...

Atrás quedaron los años encadenados a la selva, las frases de gratitud a sus rescatistas. Ahora Ingrid vive en su segunda y conveniente patria, Francia, le pide al Presidente Uribe que "deje el lenguaje del odio contra las guerrillas" (sus secuestradores asesinos y narcotraficantes) y no fué a la marcha masiva en Bogotá para pedir la libertad de los rehenes, como antes había prometido. !Bienvenida Ingrid a la libertad y a la democracia!. El pueblo empieza a reconocerla....

SHARPTON ¿CAMBIA DE POSICION?

En un sorpresivo cambio, el Reverendo Al Sharpton pidió permiso al régimen para ir a Cuba a visitar a los presos políticos en las cárceles. Especialmente citó al médico negro Dr Elías Biscet.

REV AL SHARPTON PIDE LIBERTAD DE PRESOS POLITICOS CUBANOS

NEW YORK.- Frente a la Misión de Cuba en la ONU, el Reverendo Al Sharpton pidió la libertad de todos los presos políticos en la isla y citó específicamente el caso del Dr Oscar Elías Biscet, condenado a 25 años de cárcel por denunciar prácticas criminales de abortos que hace el gobierno para usar embriones y sangre en experimentos.

El Rev Sharpton estuvo rodeado por varios ex-presos políticos cubanos que cumplieron entre 10 y 20 años de prisión por oponerse al régimen comunista y por familiares de presos y ex-presos. Sharpton condujo una demostración pidiendo se respeten los derechos humanos en Cuba, destacó la vida de varios opositores pacíficos perseguidos por aquel gobierno, entre ellos Jorge Luis García Pérez, más conocido como "Antúnez", con quien habló por teléfono la noche anterior. Entre los asistentes al acto estaba Berta, hermana de Antúnez, quien habló para narrar los atropellos que constantemente se cometen contra el opositor pacífico. Sharpton resaltó el caso del médico Dr Biscet encerrado en la prisión Combinado del Este de La Habana en condiciones terribles, sometido a confinamiento solitario en una celda llena de insectos malignos. Elsa Morejón, la esposa de Biscet, le envió una carta a Sharpton describiendo las condiciones de su injusto encarcelamiento. Entre los ex-presos políticos cubanos participantes de la protesta en Manhattan estuvieron Ignacio Cuesta Valle, Luis González Infante, Rodolfo Rodríguez y Félix Cifuentes.

NEGOCIOS A TODO VAPOR

Desde que el Presidente Bush ganó la Casa Blanca los negocios entre Estados Unidos y Cuba han aumentado constantemente, especialmente en granos y alimentos. En el 2000 las corporaciones norteamericanas le vendían a Castro $7 millones, en el 2002 ya eran $149 millones, cifra que fué aumentando cada año hasta llegar en el 2007 a $447 millones y éste año siguen viento en popa. Los estados que más venden a Castro son Louisiana, TEXAS y FLORIDA, seguidos por otros 9 según cifras del gobierno USA. Lo del "bloqueo" o "embargo" es politiquería de La Habana y Washington, no hay nada de eso. !En paz descansen las víctimas del comunismo y del capitalismo! (Gracias por leerme, Lionel Rodríguez (973) 688-8794 EMAIL lionelrt@aol.com)



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD



DIA DE LOS PADRES

UNION CITY.- La Federación Mercantil Hispana que preside Orlando Brú ofreció un agasajo a varios abogados y padres, entre ellos Armando Hernández, Dr Agustín Sánchez, Dr Alain Mulkay, Dr Luis Martínez, Dr Carlos Rendo, Dr Libero Mariota y Dr Leonard Altamura. Al centro Jesús "Manito" Pérez, designado "Padre del Año".

GIGANTES FARMACEUTICOS SE VAN DE NEW JERSEY: CIENTOS DE CESANTIAS

NUTLEY.- Varios gigantes de la industria farmacéutica se van parcial o totalmente de New Jersey dejando sin empleo a miles de personas. El primer golpazo vino de Achering-Plough que elimina 500 puestos de trabajo en el estado (5,500 en todo el país). La planta con sede en Kenilworth NJ empezará a entregar sus avisos de despido el 11 de agosto comenzando por las oficinas y otras posiciones no manufactureras y siguiendo con las sucursales en Berkeley Heights, Roseland, Sprinfield, Summit y Union..Otro gigante, Johnson & Johnson está fusionando su subsidiaria Ortho Biotech con la Centocor con lo que 260 empleos hoy en Bridgewater se van para Pennsylvania. Los Laboratorios Abbott cierran su recinto de Parsippany el 29 de agosto cesanteando 83 empleados, a algunos de los cuales "les ofreció" irse tan lejos como Illinois. Uno de los golpes más severos será el traslado de la sede de los Laboratorios Hoffmann-La Roche desde Nutley NJ para California, alegando su fusión con la firma Genentech. Unos 3,240 de sus empleados en New Jersey están nerviosos con su futuro en riesgo pues entre ahora y el año 2010 Hoffmann-LaRoche piensa ir desmantelando aquí sus instalaciones fabriles y consolidar las operaciones de tecnología y finanzas con la subsidiaria californiana.

INVESTIGAN A PSE&G POR MAL SERVICIO

TRENTON.- Richard Codey, presidente del Senado estatal, pidió a la Comisión de Utily Regulations que investigue por qué miles de usuarios de la PSE&G se quedan sin servicio apenas una tormenta cruza por la región y por qué se demoran tanto en reparar los daños.

ACUSAN A EX-JUEZA Y ADMINISTRADORA

JERSEY CITY.- La Fiscal General Anne Milgram informó que un jurado investigador en casos separados formuló acusaciones contra la ex-jefa de jueces municipales Wanda Molina y la ex-administradora de la Corte Municipal, Virgnia Pagán, ambas de Jersey City por "hacer arreglos deshonestos con las multas por tráfico". Se indicó que Wanda, 49, enfrenta dos cargos por eliminar ilegalmente ocho multas de una amiga. Pagán, 53, enfrenta cargos por eliminar 215 multas de tráfico que le pusieron a ella y a su hija. Ambas acusadas podrán presentar sus alegaciones en fecha próxima. De ser halladas culpables, Molina y Pagán pudieran recibir hasta 10 años de cárcel y multas de $5,000."Estas acciones deshonestas de interferir con archivos y documentos públicos es intolerable", dijo la Fiscal Milgram.

A MOSTRAR ESTADOS FINANCIEROS DEL DESFILE HISPANOAMERICANO

JERSEY CITY.- El Juez Thomas Olivieri dispuso que el Desfile Hispanoamericano de New Jersey está en la obligación de mostrar sus records financieros, aceptando así los planteamientos de Gina Jaramillo, quien quiere revisar los libros y documentos alegando que ella tomó posesión de la presidencia del evento ante el Juez Héctor Rodríguez durante un acto el 11 de abril lo que ha sido impugnada por el Chairman William Hernández con el argumento de que ella "se auto-proclamó sin consenso".. Las partes deberán volver a Corte el 12 de Agosto para declarar en el pedido de Gina de que se le ratifique en la presidencia a lo que se pone Hernández.

APRUEBAN $268 MILLONES PARA BASES MILITARES

TRENTON.- El Comité de Apropiaciones del Senado federal aprobó $268 millones para varias bases militares y unos proyectos agrícolas de New Jersey. Fondos por más de $256 millones van para el Arsenal Picatinny, la Base Aérea Naval de Lakehurst, la Base de la Fuerza Aérea McGuire, la Estación Naval de Armas y para Fort Dix. Unos $700,000 son para la Asociación de Conservación de Distritos de NJ y la Universidad Rutgers para investigaciones relacionadas con las cosechas de cranberry y blueberry. Más de $11 millones son para que Rutgers University participe del programa IR-4 que combate las plagas en las cosechas del estado

PARA MEJORAS DEL TRANSITO PLAYAS Y SERVICIOS VARIOS ASEGURAN $259 MILLONES

WEST NEW YORK.- Los Senadores Lautenberg y Menéndez anunciaron que el Comité de Apropiaciones del Senado federal aprobó fondos por $259 millones para planes de mejoras del tránsito, vías férreas, caminos y carreteras en New Jersey, entre ellos $75 millones para el proyectado nuevo tunel entre el condado Hudson y Middtown Manhattan; $1 millón al segundo segmento del tren ligero Hudson-Bergen, $400,000 para redesarrollar el sitio contaminado Koppers Coke en el condado Hudson; $171 millones para mejorar, rellenar y limpiar playas del litoral y para instalar o mejorar equipos en oficinas públicas de algunos pueblos. A un programa de desarrollo de pequeños negocios en el condado Essex asignan $375,000.

ALCALDE BOLLWAGE [illegible] CON COLOMBIANOS

ELIZABETH.- El Alcalde Christian Bollwage participó de diversos actos relacionados con el aniversario de la Independencia de Colombia, uno de ellos en la escalinata del City Hall con numerosos miembros del Club de Leones Colombianos que preside Humberto Leal.

DECLARACION GRATIS PARA RECIBIR ESTIMULO ECONOMICO

ELIZABETH.- El Alcalde Chris Bollwage anuncia que habrá servicios gratuitos de asistencia para llenar los formularios para recibir el pago del Estímulo Económico los martes 5 de Agosto, 16 de Septiembre y 7 de Octubre en el Centro Sampson y los jueves 7 de Agosto, 18 de Septiembre y 9 de Octubre en el Centro Liberty Square. Para detalles llamar ahora al teléfono (908) 820-4026.

CERTAMEN DE COCINA

UNION CITY.- Los miembros activos de la Federación Mercantil Hispana están invitados a crear y cocinar sus propios platos para participar del Concurso de Cocina a celebrarse el viernes 29 de Agosto a partir de las 7 PM en su local del 4111-13 Palisade Avenue. Los asistentes podrán probar las muestras presentadas y habrá premios a los tres mejores platos principales. La donación es $15 pp e incluye "Una Noche de Karaoke". Para participación llamar al teléfono (201) 865-0383.

EVENTOS DE VERANO

UNION CITY.- El Alcalde Brian Stack anuncia varios eventos de verano en la ciudad para disfrute gratis de todo el pueblo. Jueves 31 de Julio 8 PM Randy Pradera en concierto , Parque Ellsworth, New York Avenue y calle 24; Martes 5 de Agosto 6 PM Noche Nacional contra el Crimen, New York Avenue desde calle 22 a la 30; Jueves 7 de Agosto 6 PM Galería de Arte en el City Hall con música en vivo por Patricia y Jennifer Batallas, Palisade Avenue y calle 37, primer piso y a las 8 PM en el Parque Ellsworth, la obra "Julio César", de William Shakespeare.

ANIVERSARIO "SECOND HOME"

UNION CITY.- Informa Vilma Cerice que el Centro de Ancianos "Second Home" de Palisade Avenue celebró el noveno aniversario de su fundación.

+EPD CUCA PINO DE CAÑIZARES+

María del Carmen "Cuca" Pino de Cañizares falleció tras larga enfermedad. Se le ofreció misa en la iglesia Santa Rosa de Lima en East Hanover. Sus restos serán llevados a Mayaguez, Puerto Rico en cuya casa familiares y amigos le ofrecerán una misa recordatoria el 23 de Agosto. Fué "Cuca" una notable patriota cubana, muy activa en tareas por la libertad de su patria. Su esposo, miembro de la Brigada 2506, desapareció en combate durante el desembarco de Bahía de Cochinos y nunca ha sido hallado. Descanse en paz Cuca Pino.

COMPRIMIDAS



Lionel Rodriguez
Teléfono (973) 888-8794
EMAIL lionelrt@aol.com

Por radio y televisión los interesados nos abruman con la propaganda de las "maravillosas operaciones de la vista que hacen los doctores Dello Russo" pero no dan la reciente noticia de que uno de sus pacientes QUEDO CIEGO tras un tratamiento de Lasik en la oficina del Dr Joseph Dello Russo en Bergenfield. NJ. Atraído por tanta propaganda, James Dell'Erno, 47, vecino de Bedminster, NJ fué a operarse y en vez de mejorar, se quedó ciego. Presentó demanda y la Corte Superior del condado Bergen escuchó sus alegatos. La semana pasada los abogados de Dello Russo llegaron a un acuerdo con la víctima que recibirá $2,1000,000 aunque los abogados del médico dicen "No hubo error ninguno, quisimos evitar un largo litigio..." (Mucho ojo lectores...vean claro cualquier propaganda)

*****

John Y. Lee, 44, también conocido como Yong Kook Lee, vecino de West New York, será sentenciado el 6 de Octubre en la Corte Federal de Newark tras declararse culpable de robarle $2,500,000 a la empresa Samsung America con sede en Ridgefield Park subsidiaria de un conglomerado coreano, de la cual era director. Lee creó por su parte una falsa empresa en Iselin a la cual pasaba fondos de Samsung cubriendo el fraude con falsos documentos y logrando transferencias de dinero a una cuenta suya en un banco de Summit hasta el año pasado en que todo le explotó. Lee quedó libre bajo fianza de $500,000.

*****

El estado de New Jersey y el condado Bergen pagaron $232 millones a la empresa EnCap Golf Holdings para que transformara un contaminado basurero de los Meadowlands en toda una villa de 2,600 viviendas y un gran campo de golf. PERO la compañía se declaró en quiebra, no fabricó nada y ahora los fiscales siguen el rastro de la mitad de los $millones$ asignados para tratar de saber como fueron gastados. Lo peor es que apareció un documento según el cual los oficiales gubernamentales no requirieron a la compañía documentar sus gastos...(El pueblo paga, como siempre)

*****

John Medina, 38, ex-miembro de la Junta de Zonificación de Union City, se declaró culpable de extorsionar por $20,000 a contratistas de construcciones, según documentos ante el Juez federal de Distrito en Trenton. Uno de los contratistas tenía problemas para obtener permisos para un edificio de seis pisos en Summit Avenue, Union City.

*****



CIERRAN GRANJAS PESQUERAS..
La empresa "Dillard & Company" ha cerrado su granja de cría de peces "catfish" y despedido a sus 55 empleados. "Este negocio murió, se triplican los precios de los granos con que los alimentábamos, los clientes tendrán que comer "catfish" importado de Vietnam o China", dijo John Dillard, pionero del negocio y fundador de la empresa que el año pasado recogió un millón de peces.

Will Polak es un niño autista de 7 años de edad que vive con sus padres en Budd Lake, NJ. Como todo niño de su condición, su conducta es difícil, a veces grita o se golpea. Para ayudarlo, sus padres Bill y Roberta contrataron los servicios de UN PERRO, un perro amaestrado para intervenir y tratar de calmar a Polak cuando se exita. El animal es suministrado por una institución de Ohio al costo de $11,000.

*****

Ha muerto Congo a la edad de tres años y medio tras protagonizar un escándalo, un largo litigio, muchas polémicas, protestas, cartas, mensajes, disputas entre políticos y familias y hasta un proyecto de ley, "Congo Law", aún pendiente en la Asamblea del estado. CONGO era un perro que el 5 de Junio del 2007 mordió 96 veces e hirió gravemente a Giovanni Rivera, un jornalero que iba a trabajar en el patio de la familia James. Hubo versiones muy diferentes entre ambas partes y en medio del pleito se descubrió que la víctima era un "ilegal", indocumen-tado. Un juez ordenó "poner a dormir al perro" y ahí se formó el rollo, revolú, la vaina. Amigos de los animales pidieron clemencia, 10,000 personas escribieron al Gober-nador Corzine para que salvara al animal, otros apoyaron la pena capital para "Congo" que, finalmente, fué ejecutado a finales de junio tras un acuerdo entre la familia James y los fiscales en la Corte del condado Mercer

*****

Raphael Romero, 39, vecino de West New York, quedó convicto por un jurado federal en Newark de once cargos de fraude por correo y cable engañando a 70 inversionistas para sacarles $2 millones. Romero está bajo custodia federal mientras espera sentencia.

*****

La entrada principal del Fuerte Buchanan en Guaynabo, Puerto Rico, lleva ahora el nombre de Frances M. Vega, la primera mujer militar de ascendencia puertorriqueña que murió en la zona de combate en Irak. Vega y otros 15 soldados perecieron cuando un misil disparado por el enemigo alcanzó el helicóptero en que viajaban sobre Al Fallujah. (EPD)

*****

Los aficionados a seguir la vida de las aves silvestres en New Jersey están contentos porque éste año han avistado más halcones peregrinos que antes y sobre todo porque localizaron por lo menos 20 nidos en el Estado Jardín. Dos de los casos más notables del "regreso" de esas aves rapaces son el de una pareja que hizo su "hogar" en el penthouse del Hotel Hilton en Atlantic Ciy y otra que anida en lo alto del edificio Mack-Calli en la sección Newport de Jersey City. Los halcones peregrinos se juntan de por vida, no conocen el divorcio...hasta que la muerte los separe...

*****

Hasta ahora la Budweiser se anunciaba como "la cerveza nacional". Pero su fabricante, Anheuser-Busch, fué vendido a un consorcio cervecero belga. Bud es la de más venta en el país ocupando el 46% del mercado. (Tienen una gran planta en Newark, NJ). La segunda es SABMiller con 25% del mercado, que es de un grupo sudafricano y la tercera es Molson Coors, con el 20%, propiedad canadiense. En New Jersey hay muchas cervecerías pequeñitas.

*****

Hablando en pelota, digo, de pelota, los Yankees necesitan pitchers. Y en su sucursal de Staten Island tienen a un joven lanzador ambidextro, puede lanzar lo mismo a la zurda que a la derecha. Es Pat Venditte, de 22 años de edad, quien viste el uniforme del "Staten Island" clase A, en la NY-Pen League, carga un guante especialmente confeccionado para él con dos dedos "gordos", de modo que lo pueda usar cuando lanza a la derecha o a la zurda. Pero...cuando Venditte juega contra los "Brooklyn Cyclones" las cosas se le complican pues estos cuentan con Ralph Henriquez, pelotero que batea a las dos manos. Los árbitros tienen que imponer el orden pues Venditte y Henriquez cambian de posición de uno a otro lado del home y del montículo cada vez que se enfrentan...



UN CASO DE ANOREXIA...
La familia Meiskins reside en Robbinsville, New Jersey. Su hija Marisa, a los 13 años de edad, comenzó a "comer menos" y a los 15 había caido en la anorexia con todas sus terribles consecuencias sin que ningún médico le resolviera. En Enero del 2007 la ingresaron en un centro para tratamiento de desórdenes de la alimentación en Iowa pero AETNA, su empresa aseguradora, se negó a pagar el alto costo de la cura. Los Meiskins demandaron y recientemente Aetna aceptó pagarles $60,000 de gastos y anunció que también lo haría a otros cien pacientes. El acuerdo solo se refiere a New Jersey pero sirve de base a demandantes en el resto del país. El Senado estatal adelanta un proyecto de ley que obligaría a todas las aseguradoras a costear tratamientos de la anorexia y bulimia. Marisa ya está curada. (Foto M. O'Neill)



EL PADRE LOREDO
El sacerdote franciscano Miguel Loredo pasó muchos años como preso político en Cuba, donde compartí con él varias cárceles. En los Estados Unidos ha sido un activista nacional y mundial de la causa por la libertad de nuestra patria. Loredo, un excelente pintor, estaba asignado a la Iglesia-Convento San Francisco de Asís en Manhattan y la semana pasada lo trasladaron "en retiro" para una iglesia en San Petersburgo, Florida. !Un abrazo, hermano...!

PROGRAMA DE BECAS McDONALD'S CELEBRO 21 ANIVERSARIO DONANDO $500,000 PARA ESTUDIANTES LATINOS

Samuel A. Cruz, de Union City NJ y Brian Campos, de Brooklyn; ganaron becas adicionales para especializarse en dos universidades. En total se han otorgado $10 millones en ayuda para la educación de jóvenes hispanos.

"A lo largo de 21 años hemos tomado muy seriamente la responsabilidad de ayudar a la juventud de nuestras comunidades a alcanzar sus aspiraciones académicas, pues los propietarios y operadores de McDonald's, la Ronald McDonald House Charities y el programa de becas HACER consideran un compromiso, un deber y una inversión el desarrollo en particular de los jóvenes a quienes se otorgan las becas además de su impulso en el avance integral de nuestras comunidades hispanas" dijo Roberto Madam, Presidente del programa local de Becas RMHC/HACER, durante el acto conmemorativo del 21 aniversario del plan.

Se entregaron $500,000 en becas a cuarenta y siete notables alumnos latinos de secundaria de New York, New Jersey y Connecticut quienes recibieron tan estimulantes y necesarios premios en el emotivo acto en que participaron sus familiares, dirigentes de McDonald's, operadores de restaurantes e invitados.

La escritora Mariela Dabbah fungió como anfitriona del encuentro, abierto con breve discurso de Rafael Pineda, de Univisión, con el marco musical de la Orquesta Filarmónica de las Américas. Además de esas 47 becas, la dirección de RMHC/HACER entregó cuatro becas adicionales de $100,000 cada una a sendos estudiantes de todo el país que habían aplicado. Entre los seleccionados estuvieron Brian Campos, de Brooklyn, quien irá a la Universidad de Yale para especializarse en Neurobiología y Samuel A. Cruz, de Union City, quien irá a Ramapo College a especializarse en Bioquímica. Las becas HACER de McDonald's para estudiantes latinos de secundaria fueron creadas en 1997. Para aplicaciones puede comunicarse con los dueños-operadores de restaurantes McDonald's o por Internet con www.rmhcnynj.org



BECAS HACER DE McDONALD'S

Ronald McDonald House Charities (RMHC) conjuntamente con Hispanic American Commitment to Educational Resources (HACER) patrocinaron concurrido acto para entregar $500,000 (medio millón de dólares) en Becas a estudiantes latinos destacados del área triestatal NY-NJ-CT. Al centro vemos a Roberto Madam, presidente del programa HACER y a su esposa Ana María junto a D. Scalia y M. Berger de RMHC rodeados por alumnos ganadores. (Foto HACER)



*** NOTICIAS EN FOTOS ***



PRESENTAN LIBRO

UNION CITY.- En el local de la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos NY-NJ presentó su libro de poemas "Piedra por Piedra" el autor Ernesto Díaz Rodríguez, quien estuvo 22 años encarcelado en Cuba por oponerse a la dictadura comunista. Tras la presentación por el presidente Angel Alfonso Alemán, el autor leyó algunos versos y pidió solidaridad en favor de la libertad de los presos políticos encerrados actualmente en la isla. Desde Washington llegó Emilio Rivero Caro quien leyó versos y describió las celdas de castigo para anti-comunistas. También participó Ed Winograd quien fué el traductor del libro. (Foto Solana)



ARMADURA PARA PERROS K9

SUMMIT,NJ.- La Fundación "Alison Marie Wildman", creada con el nombre y en memoria de una víctima del 9-11-01 para prevenir la crueldad contra animales, donó seis chalecos blindados especiales para los perros de la Unidad K9 del Departamento del Sheriff del condado Union en acto donde vemos a June Wildman y Jiff Saladino, hija y hermana respectivamente de la difunta con el Sheriff Ralph Froehlich (centro) el Vice Sheriff Gerald Green, el Sargento Brian Howarth con el perro policía "Jager" (izquierda) y el Sargento John Gillespie con el perro policía "Ander". (Foto Jim Lowney)



CARIDAD CON ANIMALES

JERSEY CITY.- Para animales abandonados varios amigos donaron alimentos, parte de los cuales fueron llevados por el activista Orlando Bru al refugio de Jersey City para alegría de los perritos que allí esperan ser adoptados.



CAPITAN CIEGO EN ACTIVO

El puertorriqueño Iván Castro es Capitán del Ejército oficial ejecutivo en el centro de mando del Séptimo Grupo de Fuerzas Especiales en Fort Bragg, Carolina del Norte. Sus superiores dicen "tiene mucho talento y por eso ocupa el puesto". Aunque necesita cierta ayuda, él desempeña importantes tareas. El Capitán Castro ES CIEGO. Es el único oficial invidente activo en el Ejército de USA. Cuando servía en Iraq con un grupo un disparo de mortero los alcanzó matando a dos de ellos. Castro sufrió muy graves heridas en el cuerpo y el rostro. Cuando seis semanas después despertó en el Centro Médico Bethesda, en Maryland, supo que su ojo izquierdo había desaparecido y los médicos no pudieron salvarle el derecho. Su recuperación es ejemplar.



WAR MEMORIAL PLAZA

UNION CITY.- En la confluencia de las Avenidas Broadway y Park Avenue se construyó el monumento en memoria de los que cayeron en las guerras de los Estados Unidos, inaugurado por el Alcalde Brian Stack en presencia de Veteranos y activistas locales. (Foto Gutiérrez Solana)



¿LOCO DEL PIERCING?

LA HABANA.- Exhibiéndose ante turistas en Cuba, Luis Antonio Agudo se busca algunos euros y dólares haciéndose agujeros (piercings) en rostro y cabeza para colgarse cosas que llamen la atención. (No recomendamos imitarlo). (Foto EFE)



DOÑA FLOR Y SUS DOS MARIDOS

La simpática comedia "Doña Flor y sus dos maridos" se presenta este sábado 26 y domingo 27 de Julio en el Teatro Repertorio Español del # 138 calle 27 de Manhattan, cerca de Lexington, con el protagonismo de Denise Quiñones, Selenis Leyva y Francisco Gattorno. Boletos llamando al teléfono (212) 225-9085.



JENNIFER CON SEAN COMBS

De pronto se le ha complicado la vida a Jennifer López pues acaba de recibir una citación para que se presente como testigo en una demanda que envuelve a su ex-novio Sean "Daddy" Combs en relación con el tiroteo ocurrido el 27 de Diciembre de 1999 en el hoy cerrado "Club New York" de Manhattan, de donde J'Lo y Daddy salieron a toda velocidad en un auto perseguido por la Policía. Natania Reuben, una mujer que fué herida de bala en el rostro durante aquel rollo, clama por una indemnización de $130 millones. (Foto Archivo)

EPD
MORAN MARIÑO

Muy lamentable la mala noticia de que el estimado colega, periodista y cronista de artes y espectáculos MORAN MARIÑO falleció en Miami donde residía desde que se mudó de Union City. Morán Mariño fué uno de los columnistas fundadores de LA TRIBUNA, para la cual escribió su leida página "Lluvia de Estrellas" hasta poco antes de sentirse muy abrumado por la edad y la mala salud. LA TRIBUNA expresa su sentido pésame por la partida de nuestro querido colega Morán Mariño QEPD.

Arte y Espectaculos

Por LIROTO

Sin aclarar si Fernando del Rincón, presentador de "Primer Infarto" (dijo, Primer Impacto) padece o no de algún tipo de cáncer. Ojalá sea falso el rumor que surgió cuando Fernando participaba en Los Angeles de una carrera patrocinada por la organización "Padres contra el Cáncer", de la cual es vocero. Algunos medios californianos publicaron que el hombre tenía cáncer y las cosas se complicaron cuando el presidente de "Padres" emitió un mal traducido parte de prensa diciendo "PADRES tuvo parte esencial en el diagnóstico y tratamiento y lo apoyamos con el mismo cariño que a cualquier otra persona". Fernando no ha comentado más nada. (Su ex-esposa Carmen Dominicci volvió como locutora a Univision....)

—

La pintora, artista y maestra DALIA CONDIS, de tan fructífera trayectoria en la comunidad del condado Hudson se mudará con su esposo para Florida, donde tienen hijos y nietos, según me dijo el colega Kike Romero. (Lamentamos el traslado pero les deseamos muchas felicidades)

—

En una entrevista en el programa de Cristina, la ex-Miss Universo Dayanara Torres dijo que su ex Marc Anthony "es amigo suyo, nosotros nos comunicamos, es el padre de mis hijos y nunca les he hablado mal de él". Todos los televidentes vieron claramente que Dayanara sigue amando al flaco y feo cantante....

*****

Maribel Gonzàlez volverá a Union City con su compañía para presentarse en el Park Theatre de la calle 32 con la comedia bilingue "Dietas, Candidatos y la Economáa me tienen loca cada día" el sábado 18 de Octubre a las 9 PM.

*****

Ahora resulta que Aracely Arámbula está embarazada de un segundo hijo de Luis Miguel a pesar de que muchos publicaron que estaban separados. (Si el embarazo es cierto parece que no estaban tan separados pues aún ninguna mujer se ha preñado por Internet, correo o teléfono). Mientras tanto, Aracely debutó el 25 de Julio en Univisión en la serie "!Viva la Familia de Todobebé" y que se anuncia seguirá cada sábado a las 12 M.

—

El Alcalde Brian Stack inauguró la "Union City Art Gallery" en el castillito del City Hall y seguirá con exposiciones de obras de arte de artistas locales como Amado Mora, Santiago Misol Roche y otros. Para detalles llamar al teléfono (201) 348-5746.



DOÑA CONCHA ES UN HOMBRE...

"Doña Concha", el resbaladizo personaje cómico de "La Posada" en "Sábado Gigante" es interpretado por el actor cubano Adonis Losada, quien lo hacía en la isla donde recibió clases de ballet clásico. Hace ocho años Adonis llegó a Miami, trabajando en comedias de Armando Robián y dando clases de teatro para niños hasta que Don Francisco le dió la oportunidad que tanto lo ha popularizado. "Doña Concha" protagoniza actualmente en Miami una comedia titulada "No me lleven para el Home..." (Foto Herald)



ALBITA RODRIGUEZ EN TEATRO PARK

UNION CITY.- Albita Rodríguez presentará su variado espectáculo el sábado 27 de Septiembre a las 9 PM en el Park Theater de la calle 32, teléfono (201) 430-6286.

"LA TRIBUNA" PARTICIPA EN LOS ACTOS POR LA INDEPENDENCIA DE COLOMBIA Y DE MARCHAS POR LA LIBERACION DE REHENES DE NARCO-GUERRILLAS

¡Paz para Colombia!

La Batalla de Boyacá librada el 7 de agosto de 1819 selló la defensa de la causa independentista en las Américas.

Si bien durante el régimen del terror varios grupos republicanos se mantuvieron activos ejerciendo un poder efectivo en los Llanos, principalmente en la guayana venezolana y en el Casanare, no sería sino hasta 1819 cuando se emprendió el proceso final de expulsión del dominio español.

En 1819 un ejército republicano comandado por Simón Bolívar cruzó las montañas que separan Casanare de Tunja y Santa Fe y tras las batallas de Pore, Pantano de Vargas y Puente de Boyacá tuvo vía libre para tomar el control definitivo de Santa Fe, ciudad a la que llegó el 10 de agosto de 1819. Ese mismo mes, el 19, se proclamó la *República de Colombia* la cual ya había sido firmada en el Congreso de Angosturas del 15 de febrero del mismo año y cuya Ley Fundamental se proclamó el 17 de diciembre. La liberación de Caracas, Popayán y Santa Marta en 1821 abre las puertas a la Constitución de Cúcuta.

Templo Histórico de Cúcuta: Aquí se reunieron los diputados de Nueva Granada (Colombia) y Venezuela para firmar la Constitución de Cúcuta, por medio de la cual se crea la República de la Gran Colombia.

FEDERACION MERCANTIL HISPANA MEJORA Y AMPLIA SUS SERVICIOS

*****Convoca a importante asamblea para jueves 11 de Septiembre*****

UNION CITY.- "La Federación Mercantil Hispana crece con la cooperación de muchos de sus miembros y para informar sobre sus logros y planes presentes y futuros, pedimos a todos que asistan a la asamblea general convocada para el jueves 11 de Septiembre a las 7 PM en nuestro local del 41[illegible] Palisade Avenue, Union City", dice su presidente Orlando Bru en charla con LA TRIBUNA.

Haciendo un recuento del trabajo realizado, Bru agradece a los miembros que participan de los diversos eventos y agrega: "La deuda de la línea de crédito con el banco está casi pagada y tenemos fondos en cuenta corriente para enfrentarla totalmente. Hemos comprado sillas nuevas, se hizo el reemplazo del aire acondicionado, los chuchos eléctricos y la unidad de calefacción. Se colocaron las señales luminicas de salida en cumplimiento de normas de seguridad y se prepara un nuevo cartel que en la puerta del edificio identifique totalmente nuestra sede". Bru agradece especialmente la colaboración recibida de la Dra María Vélez López, del Tesorero Jorge Septién y de Rolando Velásquez en varias gestiones importantes y a Mandy Otero por el boletín mensual que se edita. "Estamos abiertos para procesar toda solicitud de ingreso", concluye Orlando Bru.

Orlando Bru, presidente de la Federación Mercantil Hispana habla sobre los progresos de esa institución, en charla con LA TRIBUNA.

JORNADA CULTURAL CREATIVA LITERARIA

Sabado 26 de julio 2008 - 10 am 5pm

Parque Frank O'Connor

Calle 78 Esq. Broadway, frente al hospital Elmhurst en Queens, NY

El Consulado general de Colombia en Nueva York presenta este sabado 26 de julio la primera jornada de vacaciones creativas orientada a los niños de la comunidad de Queens, en el parque Frank O'Connor, frente al hospital Elmhurst de Broadway y la calle 78.

A partir de las 10 de la mañana, niños de todas las edades se divertiran con un programa cultural en donde habra canciones, las fabulas del gran poeta colombiano Rafael Pombo, como Rin Rin Renacuajo, la Pobre Viejecita y Simon el Bobito.

Tambien la autora Karla Flores Albor se presentará con la Danza del Gusano Verde (Danza, lectura y canto), y le enseñara a los niños sobre la historia de una de las danzas mas tradicionales del carnaval de Barranquilla.

Un homenaje al escultor Fernando Botero, esta a cargo de la cuenta cuentos antioqueña Paola Ortiz, directora del programa cultural, sin animo de lucro, La Hora del Cuento en Queens, impulsado por la Libreria Barco de Papel.

Los niños trabajaran esculturas, a base de papa y adornaran las papas con las muestras caracteristicas de la obra del escultor Botero.

Jornada recreativa en el Parque, al ire libre donde sus niños pueden jugar, divertirse y aprender de las actividades culturales y artisticas durante todo un dia. Presentacion de la danza folklorica El Gusano Verde, su directora Karla Flores, leera fragmentos de su libro y le enseñara a los niños a bailar y a cantar.

La Hora del Cuento en Queens, con su directora Paola Ortiz realizara un taller de arte y dibujo infantil para dar a conocer la obra del maestro Fernando Botero. Tambien se presentara una serie de arreglos musicales realizados por Miguel Muñoz de la obra del poeta colomniano Rafael Pombo. Traiga a sus niños para que escuchen las fabulas de Rin Rin Renacuajo, Simon el Bobito y la Pobre Viejecita, entre otras. Este evento hace parte de una serie de cuatro actividades literarias de verano, patrocinadas por el Consulado General de Colombia en Nueva York con el afan de promocionar el talento de los autores de la literatura colombiana.

Las cuatro jornadas son parte de un gran proyecto organizado por el consulado de Colombia y seran desarrolladas por New York Book Fair Expo con el respaldo de St James Center.

La proxima jornada literaria de vacaciones creativas será en Agosto con la conferencia sobre Gabriel Garcia Marquez en Cartagena, a cargo de Gustavo Arango profesor de Oneonta College y autor de varios libros, entre ellos Un Ramito de no me olvides, una investigacion sobre los inicios de Garcia Marquez en el periodismo y su paso de cinco años por el periodico El Universal de la bella Cartagena. Mantengase informado!!!

--- CLASIFICADOS ---

LA TRIBUNA SALUDA A LA COMUNIDAD PERUANA EN EL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE SU BELLO PAIS

En 1810 y tras la invasión y usurpación del trono de España por parte de Napoleón, las colonias americanas establecieron juntas de gobierno, leales a la monarquía, que a la larga no fueron sino el primer paso a la independencia, debido al cambio político al régimen liberal en España. Sin embargo en el Perú los virreyes reprimieron desde el Cuseo los intentos independentistas que iban surgiendo en la sierra, como las rebeliones de Francisco de Zela y Mateo Pumacahua o las tres expediciones enviadas por la Junta de gobierno de Buenos Aires a través del Alto Perú, y desde Lima mantuvieron el gobierno del virreynato y dirigieron la contrarevolución sobre los intentos surgidos en Chile y Quito.



José de San Martin

En 1820 el escenario se torna favorable a la independencia. Se produce el desembarco en Paracas del General argentino José de San Martin al mando de las tropas de la Expedición Libertadora del Perú enviada desde Chile por Bernardo O'Higgins luego de haber consolidado la Independencia de aquel país. Así, la situación permanece indecisa luego de varios choques y acciones de propaganda militar (la expedición de Álvarez de Arenales), proclamaciones de independencia de varias ciudades, algunos encuentros armados (como la batalla de Cerro de Pasco en 1820) y de negociaciones frustradas con el Virrey Pezuela. Finalmente el general español José de la Serna, tras un pronunciamiento militar contra Joaquín Pezuela, asume el gobierno del Virreynato, abandona Lima y se establece en Cusco. El cabildo de Lima firma entonces el Acta de independencia que San Martín proclama el 28 de julio, convocando luego un Congreso Constituyente.

UNION CITY CELEBRARA INDEPENDENCIA DE COLOMBIA CON UN ACTO OFICIAL

UNION CITY,NJ.- "Nuestra ciudad está muy agradecida con la presencia de una creciente y honrosa comunidad colombiana que se destaca en todos los aspectos de la vida local y por eso vamos a celebrar el 198 aniversario de la Independencia de Colombia, izando la bandera del hermano país y entregando a varios de sus líderes sendas Proclamas del municipio y del estado", dijo el Alcalde y Senador Brian Stack en charla con LA TRIBUNA.

El escenario del evento será el Parque Internacional en Palisade y calle 37 y el conductor del mismo será Juan Carlos Rojas, de la Oficina del Alcalde. El programa confeccionado anticipa que la jovencita Natalia Arteaga interpretará los Himnos Nacionales de Estados Unidos y Colombia, el Padre Wilson Sánchez dará la bendición y la tricolor bandera colombiana será izada en presencia de miembros de esa comunidad, vecinos e invitados, hablando el Alcalde y Senador Stack a quien Gilberto Camacho, director del periódico "Cambio" presentará reconocimientos y Rafael Palacios, fundador del "Círculo Colombiano de New Jersey" destacará la importancia del encuentro. Javier Valenzuela obsequiará a Stack con un poncho y un sombrero típicos de Colombia. Se anticipa intercambio de Proclamas por parte de Stack y los líderes colombianos, entre ellos Viviana Villalobos, Jaime Vélez, Javier Suárez, Yamilé Camacho y Daysi Mena. A nombre del Consulado estará Catalina Colmenares. Todos dirán NO a las guerrillas, SI a la libertad de todos los secuestrados y clamarán por la paz para Colombia.



PRIMERA ALCALDESA HISPANA

PERTH AMBOY.- Wilda Díaz tomó posesión de la Alcaldía de Perth Amboy tras ser electa abrumadoramente como la primera mujer hispana que asume tal posición en New Jersey. En su discurso de apertura Wilda prometió rebajarse a sí misma $20.000 del sueldo asignado al cargo y no postularse más de dos veces. Wilda, 43, nació en Perth Amboy de padres puertorriqueños.

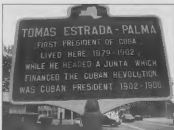
EX-PRESOS POLITICOS CUBANOS PROPONEN HACER BUSTO A DON TOMAS ESTRADA PALMA

***La Unión de Ex-Presos Politicos Cubanos NY-NJ que preside Angel Alfonso Alemán visita todos los años el pueblo de Central Valley en el valle del Hudson, New York, donde vivió y trabajó Don Tomás Estrada Palma y desde donde salió para tomar posesión como el primer Presidente de la naciente República de Cuba. Ahora se proponen trabajar para erigir un busto del patriota en el sitio donde la comunidad anglosajona local recuerda a su histórico vecino cubano. La UEPPC tiene su sede en el # 508 calle 43 Union City NJ 07087 teléfono (201) 867-6211.



DON TOMAS ESTRADA PALMA

Fué Presidente de Cuba en armas en el año 1876 durante la *Guerra de los Diez Años*. Al año siguiente fue deportado a España. Se trasladó a Estados Unidos tras la Paz de Zanjón ocupando el cargo de delegado del Partido Revolucionario Cubano. De vuelta a Cuba en 1902, fue de nuevo elegido presidente, en una entonces Cuba envuelta en batallas políticas. Ocupó el cargo hasta que, por conflictos con los revolucionarios que no apoyaron su reelección, tuvo que dimitir.



PLACA CONMEMORATIVA

La comunidad norteamericana de Central Valley guarda en su Sociedad Histórica fotos y documentos de Don Tomàs Estrada Palma y lo recuerda con esta placa de bronce en el centro del bonito pueblo, cerca de la hoy abandonada estación donde el patricio tomó el tren que lo llevó a New York donde empezó su viaje en barco de retorno a Cuba.

OFRENDA FLORAL

Una ofrenda floral dedicada a Don Tomàs depositaron los ex-presos cubanos, familiares e invitados junto a la placa que recuerda la estancia del patriota en el valle del Hudson.



EL CONGRESO APRUEBA LEY DE RESCATE HIPOTECARIO

La Casa Blanca aceptó a regañadientes la iniciativa, que destina $3,900 millones en subsidios a las zonas residenciales afectadas por ejecuciones hipotecarias.

El gobierno, a su vez, logra fortalecer a Fannie Mae y Freddie Mac.



La Cámara de Representantes aprobó el miércoles una ley para ayudar a 400,000 propietarios que enfrentan la ejecución de sus hipotecas y evitar que los emisores Fannie Mae y Freddie Mac caigan en la bancarrota.

La votación de 272 a 152 reflejó las intenciones del Congreso de ayudar a los deudores y dar seguridad a los mercados financieros sobre la salud de los dos pilares del sistema hipotecario.

Horas antes de la votación, el presidente Bush abandonó su oposición al proyecto de ley, que ahora tiene más posibilidades de aprobarse en el Senado y convertirse en ley en unos días.

La Casa Blanca aceptó a regañadientes la iniciativa, que destina $3,900 millones en subsidios a las zonas residenciales afectadas por ejecuciones hipotecarias. El gobierno, a su vez, logra fortalecer a Fannie Mae y Freddie Mac.

Hundimiento del remolcador "13 de Marzo"

RELATO DE UNO DE LOS SOBREVIVIENTES

****Hombres, mujeres y niños asesinados por los comunistas el 13 de Julio de 1994 solo porque querían huir de Cuba rumbo a la libertad. (El autor vió morir allí a su esposa e hijo...)*

Por SERGIO PERODIN

El remolcador 13 de Marzo, en el cual habíamos intentado huir de Cuba la madrugada del 13 de julio de 1994, estaba hundido. Los que habíamos tenido la oportunidad de asirnos a una nevera que permaneció flotando en el agua, logramos salvar nuestras vidas. Cuando todo terminó, habíamos sobrevivido 31 personas. Habían muerto 41, entre ellas varios niños. Mi esposa Pilar y mi hijo Yasser, de 11 años, estaban entre los muertos.

Preparativos

Desde mucho antes habíamos planeado la fuga. En un principio, durante mis vacaciones de ese año, hice contacto con un amigo cercano. Con él tuve la primera conversación sobre el tema. Ambos fuimos a ver a Raúl Muñoz, ex capitán del remolcador 13 de Marzo que en aquel momento capitaneaba otra embarcación de la Empresa de Navegación Mambisa. Se produjo entonces otro lazo importante para nuestros planes. Después de nuestro fructífero encuentro con Muñoz, nos reunimos con Fidencio Ramel Prieto, jefe de operaciones del puerto de La Habana y secretario del Partido Comunista de Cuba en aquel lugar. Había confianza. Muñoz y Ramel Prieto tenían el mismo deseo que nosotros de huir de Cuba.

Así, entre todos, planeamos los pormenores de la fuga. Antes del 13 de julio hubo tres intentos de abandonar el país, pero por diversas razones tuvimos que suspenderlos.

Finalmente, el día 13 logramos abordar el remolcador 13 de Marzo. Ramel Prieto tenía el barco bajo su control, inclusive la llave del motor y el timón. Es costumbre desactivar el timón de estas embarcaciones cuando se encuentran en puerto.

Y de sólo poner proa rumbo al Estrecho de la Florida, aún dentro de la bahía de La Habana, supimos que la Dirección de Seguridad del Estado conocía nuestros planes.

Cronología de los hechos

Zarpamos a unos 300 metros de la capitanía del puerto, que está en medio de la bahía. Bordeamos muy despacio el área de Regla, alejándonos lo más posible de la capitanía. Al pasar por el área de la capitanía un remolcador, del tipo conocido como Polargo, nos vino encima a unos 200 metros de la fortaleza de El Morro y nos lanzó los primeros chorros de agua con mangueras de alta presión.

Había gente en el Malecón habanero, parejas de novios, y comenzaron a gritar al ver que el Polargo trataba de hundirnos. Las mujeres y los niños subieron a cubierta para que los tripulantes del otro barco se percataran de que iban a cometer un asesinato. Ellos no se detuvieron. En medio de varias maniobras, el 13 de Marzo chocó con el Polargo, y en el incidente logramos poner proa hacia afuera. Al salir de la bahía a mar abierto, sin embargo, había otras dos embarcaciones Polargo esperándonos escondidas detrás de El Morro. Entre los tres barcos hacen un cerco al 13 de Marzo, y dos de ellos nos lanzan potentes chorros de agua. Comienzan entonces a alejarnos de la costa. Nos embestían y golpeaban, una y otra vez tratando de volcarnos. La maniobra no surtió efecto porque el 13 de Marzo era potente.

Entonces se colocó un Polargo delante de nosotros y otro detrás, este último era el que nos golpeaba. Así lograron quebrar la estructura del 13 de Marzo, el cual comenzó a hundirse por la popa. En ese momento, el Polargo de atrás nos "escoreó", es decir se montó encima de nuestra embarcación, la cual se hundió hasta la mitad. Unas 30 personas quedaron atrapadas en la bodega del 13 de Marzo. Los que logramos salir a la superficie vimos que las tres naves Polargo giraban a nuestro alrededor a alta velocidad, tratando de hundirnos. Se mantuvieron haciendo remolinos durante 40 minutos. Era evidente que tenían el propósito de no dejar sobreviviente alguno que luego se convirtiera en un peligroso testigo. Entre 15 y 18 personas que salimos a la superficie nos asimos a una nevera que flotaba. Así pudimos salvarnos. Mi pequeño hijo Sergio estaba aferrado a mí. No sabíamos nada del resto de la familia.

Rescate a "regañadientes"

Para nuestra sorpresa, vimos que los tres Polargos quedaron quietos y una lancha torpedera de Guardafronteras entró hasta donde flotábamos. Nos recogieron. Al subir a la lancha nos percatamos de que un barco de bandera griega, que se encontraba a unos 800 o mil metros de distancia, trataba de entrar a la bahía de La Habana. Comprendimos entonces por qué habían detenido la masacre y nos habían recogido. La lancha torpedera sabía, desde el principio, lo que estaba ocurriendo. Nos había seguido y sus tripulantes habían sido testigos del hundimiento del 13 de Marzo. Nos recogieron a las 4 de la madrugada y nos mantuvieron dando vueltas en el mar hasta las 11:30 a.m., cuando recibieron la orden de conducirnos a Jaimanitas. Cuando llegamos a una base naval de aquel lugar, había coroneles y generales. Nos encerraron en calabozos hasta las 6 de la tarde. A esa hora, seis niños y cinco mujeres que había entre los sobrevivientes fueron llevados a sus casas. A los hombres nos trasladaron a Villa Maristas, la sede de la Dirección de Seguridad del Estado. Allí permanecimos por espacio de 20 días, tras los cuales nos impusieron prisión domiciliaria.

Un nuevo intento

Con mucho esfuerzo, en tan difícil situación, fabricamos una balsa a escondidas, y el 23 de agosto nos lanzamos de nuevo al mar. A unas 50 millas de Cuba fuimos rescatados por embarcaciones del Servicio de Guardacostas de Estados Unidos y enviados a la Base Naval de Guantánamo. Por razones humanitarias, especialmente por mi hijo Sergio, que huyó conmigo, el 24 de enero de 1995 cuatro miembros de nuestra familia, todos sobrevivientes del hundimiento del 13 de Marzo, recibimos un permiso "bajo palabra" del gobierno de Estados Unidos para viajar a Miami. Voy a luchar, hasta donde me alcancen mis fuerzas, para que el crimen que se cometió con el 13 de Marzo no quede impune.

Dibujo del artista Sergio Lastre en tributo a los cientos de cubanos asesi-nados o desaparecidos en el mar tratando de escapar hacia la libertad.

NOTA DEL DIRECTOR:

Perodin narró la tragedia del "13 de Marzo" ante un comité del Congreso de Estados Unidos, en febrero de 1995, ante la Comisión de Derechos Humanos de la ONU ese año y ante dos subcomisiones del Congreso de Venezuela, en abril de 1995. Su relato ha sido recogido también en documentales, noticieros y libros. Ocho años después de la tragedia, el gobierno cubano culpa a las víctimas y no ha castigado a ninguno de los victimarios. Ningún gobierno u organismo internacional ha continuado presionando a los Castro por la masacre, que sigue impune. **LA TRIBUNA deposita sus flores ante el recuerdo de los asesinados por el comunismo EPD...**

TEMAS Y CONCEPTOS

Por Gladys Campanería

LOS CUBANOS DE AYER Y DE HOY

Para los cubanos hay dos tiempos, dos sistemas, dos luchas y dos filosofías; como si se tratara de dos razas, dos idiomas y dos naciones distintas,cuyas experiencias el cubano estuviera pasando como la borra del café por el colador de la vida. Y a pesar de estas arbitrariedades no avanzamos, mientras las antiguas Eras del Exilio se nos están marchando de este mundo sin otra alternativa. Por un lado, hay quienes se han enriquecido, y otros seguimos soñando que ya somos ricos, porque como soñar no cuesta nada, nos podemos dar el lujo de creerlo como una perspectiva.

También cuando hablo de una posible lucha en Cuba algunos de mis compatriotas me responden que todo se debe a la influencia de una nueva Era de la juventud cubana que nació en el tiempo de Fidel Castro, y yo les pregunto: ¿Y con Fidel se piensan morir de hambre, de represión, o en las cárceles sin hacer algo por la patria?

Los opositores y periodistas son los únicos que llevan bien puesto los pantalones, la disidencia masculina no está en nada, solamente las Damas de Blanco le dan el frente al régimen para que liberen a sus esposos, que es como el decir, que liberen a los cubanos de ese infierno en que viven.

Indiscutiblemente que cada uno hace las cosas a su manera y de la forma que mejor le conviene, siempre que se haga por amor a la patria está bien hecho, lo que no se puede es lucrar con ella, porque ella es Madre, Patria y Honra de los cubanos agradecidos.

Yo soy de las que piensa que las Epocas no tienen nada que ver en esta lucha, sino el valor de los pueblos. De la década del 60 en adelante hubo mucha candela en Cuba, y al cubano no había nada, ni nadie que lo detuviera. Eramos hombres y mujeres arriesgando nuestras propias vidas; constancia de todo eso lo tenemos los ex-presos y las ex-presas políticas que llevamos en el alma los recuerdos de las prisiones que padecimos; o porque nos marchamos de la isla clandestinamente, o por las luchas que libramos durante el clandestinaje apostólico de nuestro pueblo.

Y continúo pensando que el coraje de la vida se utiliza en el bien, no se desgasta, y si el Exilio Cubano desde aquí no puede hacer más de lo que hasta ahora ha hecho, es porque la Democracia nos tiene las manos atadas, y aunque a veces nos desesperamos, yo pienso: Los cubanos desde hace años debieron haber liberado a la patria, y no han podido hacerlo. Fíjense que los tiempos o las Eras no tienen nada que ver en todo esto, sino sólo el valor de los pueblos.

Martí nunca fue un derrotista, si no un triunfador !Imítenlo!, por el bien de todos los cubanos, sobre todo los de la isla; por el futuro de vuestros hijos y el de nuestra nación.

